



LEUPOLD®



RX-IVTM



NÁVOD K OBSLUZE

ÚVODEM

Nový laserový dálkoměr s integrovaným balistickým počítačem Leupold RX-IV Boone and Crockett je revoluční zařízení využívající vyspělou digitální elektroniku a nejmodernější balistické algoritmy. Mezi jeho přednosti patří náklonometr, ale skutečně revolučními prvky jsou Skutečné Balistické Míření (True Ballistic Range- TBR) a „Trophy Scale“.

TBR je spojením laserového měření vzdálenosti, náklonometru a balistického programu. Výsledkem je měření vzdálenosti s přesností jednoho metru bez ohledu na úhel, pod kterým je laser vyslán. Zatímco klasické dálkoměry poskytují pouze lineární vzdálenost k cíli, TBR nabízí balistický ekvivalent a bere do úvahy efekty náklonu hlavně (nahoru nebo dolů) při dráze střely.

Dalšími prvky jsou MOA nastavení anebo nadsazení v palcích nebo centimetrech na specifikovanou vzdálenost. TBR eliminuje jakoukoliv podstatnou chybu a poskytuje přesnou vzdálenost pro váš výpočet zamíření. TBR odpovídá sedmi balistickým skupinám, takže je využitelný pro většinu běžně používaných pušek. RX-IV je schopen přesně určit výšku a šířku cíle, stejně tak přesně určit záměrný bod s křížem Big Game.

Dálkoměr Leupold pracuje s přesností +/- 1 metr. Maximální vzdálenost je závislá na odrazivosti cílů. Níže je tabulka se vzdálenostmi pro různé modely za různých podmínek.

CONDITION	MAXIMUM RANGE				
	RX-I	RX-II	RX-III	RX-IV	RX-IV Boone and Crockett Edition
Reflective Target (yd/m)	750/686	750/686	1,200/1,097	1,500/1,372	1,500/1,372
Trees (yd/m)	600/549	600/549	700/640	800/732	800/732
Deer (yd/m)	500/457	500/457	600/549	700/640	700/640

Struktura povrchu, barva, velikost a tvar cíle ovlivňují odrazivost, která zase ovlivňuje maximální dosah přístroje. Obecně platí, že jasnější cíle jsou odrazivější než tmavé. Světelné podmínky, mlha, déšť a další klimatické vlivy ovlivňují možnosti zaměření. Jakýkoliv faktor, který zhoršuje viditelnost, sníží maximální dosah přístroje.

SPECIFIKACE

KRUHOVÉ MENU

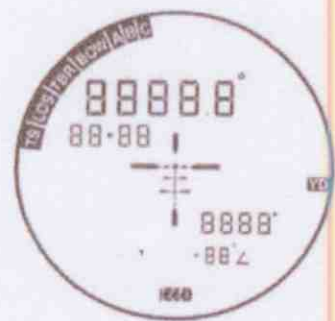


*Display shown with all possible modes visible

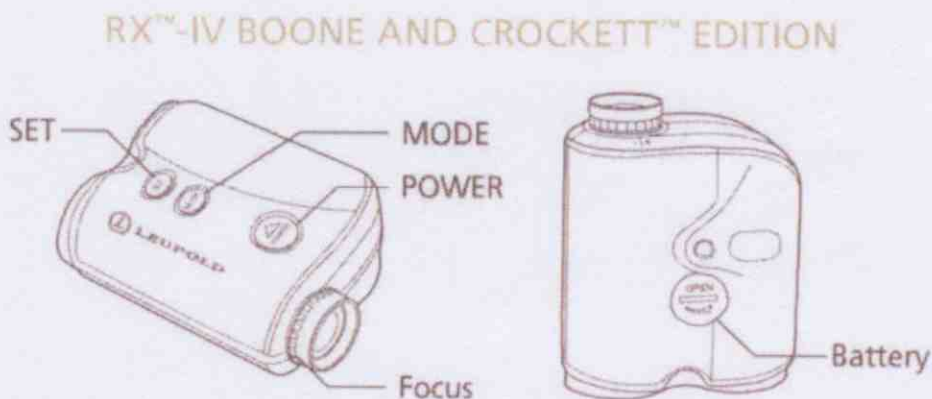
RYCHLÝ START

Dálkoměry Leupold jsou dodávány s nastavením Quick Start, s omezením funkcí na nejčastěji používané. K dispozici jsou tři TBR nastavení pro pušky, stejně jako všechny balistické skupiny (viz. dále) a Trophy Scale. Všechny údaje jsou v yardech, pro další výstupy je třeba aktivovat pokročilé nastavení.

Pro aktivaci pokročilého nastavení stiskněte všechny tlačítka a držte je po dobu 10 vteřin. Uvidíte číselné odpočítávání. Po dosažení „0“ se zobrazí všechny ikony a aktivuje se pokročilé nastavení. Pro návrat do nastavení Quick Start, znovu stiskněte všechna tlačítka a držte je po dobu 10 vteřin, znovu dojde k číselnému odpočítávání a po dosažení „0“ budou zobrazeny jen ikony pro nastavení Quick Start, které tak bude aktivováno.



PROVEDENÍ RX – IV Boone and Crockett

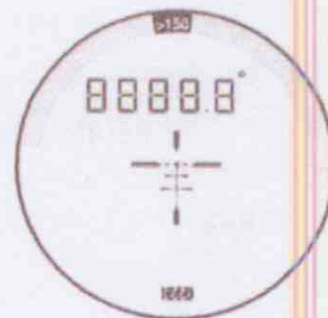


RX – IV Boone and Crockett provedení laserového dálkoměru má tři tlačítka Power (Zapínání), Mode (Režim), SET (Nastavení). V okamžiku, kdy stisknete tlačítko POWER, je přístroj připraven na skenování. Po prvním stisknutí tlačítka MODE (1 vteřina) je připraveno zjednodušené menu pro navigaci v nastavení Quick Start. Pro změnu na pokročilé nastavení stiskněte všechna tlačítka a držte je po dobu 10 vteřin. Pro nastavení nebo aktivaci určité funkce, mačkejte tlačítko MODE, dokud vámi vybraná ikona nezačne blikat. Pro aktivaci příslušné funkce stiskněte tlačítko SET, zvolená ikona přestane blikat a slovo „On“ se objeví v pravé dolní části displeje. Pokud to je poslední nastavená funkce a poté necháte přístroj 20 vteřin nečinný, dojde k samovolnému vypnutí a uložení všech nastavených funkcí. Pokud chcete pokračovat v nastavení nebo vymazání dalších funkcí, stiskněte tlačítko MODE a pokračujte v dalším nastavení. Pokud podržíte tlačítko 1 vteřinu, opustíte menu Quick Set, všechny provedené změny se uloží a přístroj je připraven k použití.

Pozn. Aktivace některých režimů má za následek automatickou deaktivaci jiných. Například režim první cíl (1st Target) a poslední cíl (Last Target) slouží opačnému cíli, a proto aktivace jednoho automaticky deaktivuje druhý.

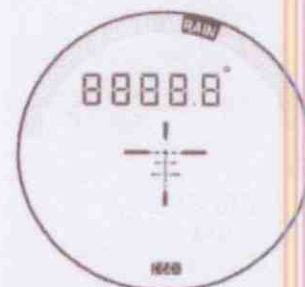
FUNKCE 1: MÓD PRO VELKOU VZDÁLENOST

Tato funkce slouží k zaměřování cílů ve vzdálenosti nad 150 yardů (137 metrů). Pokud zaměřujete cíle na kratší vzdálenost, vypněte tuto funkci.



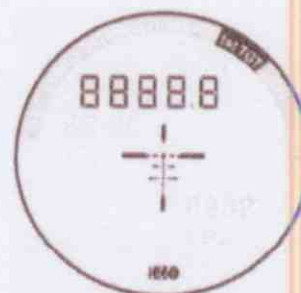
FUNKCE 2: MÓD PRO DÉŠŤ

Režim Déšť je používán za deště nebo mlhy a vyloučí falešné odrazy z dešťových kapek nebo jiných atmosférických poruch a změří přesnou vzdálenost.



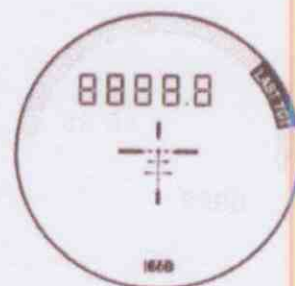
FUNKCE 3: MÓD 1. CÍLE

Mód prvního cíle je používán pro zobrazení vzdálenosti k nejbližšímu cíli v případě, že cílů, jež by mohli být zasaženy paprskem, je více. Všechny objekty vždy udají přibližnou vzdálenost. Mód 1.cíle zajistí přesné určení nejbližšího cíle. V případě aktivace módu 1.cíle je automaticky potlačen mód Posledního cíle.



FUNKCE 4: MÓD POSLEDNÍHO CÍLE

Tento mód je používán pro určení vzdálenosti k nejvzdálenějšímu objektu v případě, že je identifikováno několik cílů. U všech objektů bude udána přibližná vzdálenost. Mod posledního cíle umožňuje přesné určení vzdálenosti nejvzdálenějšího objektu. Při použití tohoto módu dochází k automatickému potlačení Módu 1.cíle.



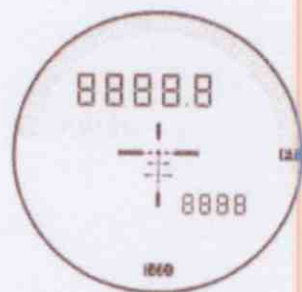
FUNKCE 5: ZOBRAZENÍ METRŮ

Tento mód zobrazuje jak LOS (přímku zaměřovače) a TBR (skutečná balistická vzdálenost) v metrech a zároveň potlačí zobrazení vzdálenosti v yardech a stopách. TBR je zobrazena velkými čísly s jednou desetinnou hodnotou nad záměrným křížem, LOS je zobrazena malými čísly napravo pod křížem.



FUNKCE 6: ZOBRAZENÍ STOP

Tento mód zobrazuje jak LOS (přímku zaměřovače) a TBR (skutečná balistická vzdálenost) Ve stopách a zároveň potlačí zobrazení vzdálenosti v yardech a metrech. TBR je zobrazena velkými čísly s jednou desetinnou hodnotou nad záměrným křížem, LOS je zobrazena malými čísly napravo pod křížem.



FUNKCE 7: ZOBRAZENÍ YARDŮ

Tento mód zobrazuje jak LOS (přímku zaměřovače) a TBR (skutečná balistická vzdálenost) v yardech a zároveň potlačí zobrazení vzdálenosti v yardech nebo stopách. TBR je zobrazena velkými čísly (bez desetinných hodnot) nad záměrným křížem, LOS je zobrazena malými čísly napravo pod křížem.



FUNKCE 8: TROPHY SCALE™

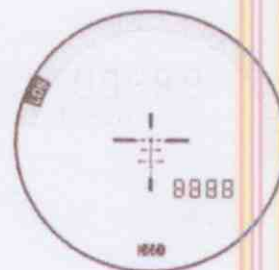
RX-IV Boone and Crockett™ model Vám umožňuje při použití funkce Trophy Scale přesně posoudit šířku/výšku cíle. Aby bylo možno tuto funkci použít, je nutné nastavit základní hodnoty pro šířku/výšku. Nastavení Trophy Scale se provádí prostřednictvím Trophy Scale menu a aktivací funkce Trophy Scale. Po její aktivaci zmáčknete MODE jenž umožní vstup do nastavení hodnot. V této pozici budou zobrazované hodnoty blikat, zmáčknutím SET se zvedne hodnota o jeden palec. Hodnoty Trophy Scale začínají na 10" (25cm) pro základní nastavení, nebo poslední uloženou změnovou hodnotu až do hodnoty 60" (152cm). Dalším zmáčknutím tlačítka SET se hodnota vrátí na výchozí hodnotu 10" (25cm) Po zmáčknutí tlačítka MODE (nebo po určité době) se uloží nově nastavená hodnota.

Jakmile jsou základní hodnoty pro Trophy Scale uloženy, Trophy Scale systém se bude automaticky přizpůsobovat s ohledem na měnící se vzdálenost k cíli se zobrazením jedné značky na levé straně a dvou značek na straně pravé. Pro použití Trophy Scale umístíte levou hranu cíle na levou značku, dvě značky na pravé straně označují rozsah šířky, např. bližší z pravých značek může znázorňovat šířku 21" (53cm) a vzdálenější značka šířku 29" (74cm). Jestli se cíl kryje s levou a bližší pravou značkou měří 21" (53cm), pokud je cíl přesně mezi levou a vzdálenější pravou značkou jeho šíře činí 29" (74cm). Pokud se cíl vejde mezi dvě pravé značky je jeho šíře 25" (63,5cm). Pro měření výšky se používají stejné značky jenom se musí pootočit. Trophy Scale má pouze referenční hodnotu a není přesné.



FUNKCE 9: VÝSTUP LINE OF SIGHT (LOS)

Pokud je mód LOS aktivní, jsou módy TBR a BOW deaktivovány a to včetně balistických skupin. LOS udává přímou vzdálenost k cíli bez výpočtu úhlů nebo specifických balistických hodnot.



FUNKCE 10: TRUE BALLISTIC RANGE (TBR) – SKUTEČNÁ BALISTICKÁ VZDÁLENOST

Pokud je aktivován tento mód dochází k přepočtu ekvivalentu horizontální vzdálenosti na základě které lze správně zvolit míření za daných podmínek. (zvolením tohoto módu dochází k automatické deaktivaci módů BOW a LOS). Například, pokud budete střílet v kalibru .270 střelou o váze 8,4gramů, rychlostí 930m/s pod úhlem 30° na vzdálenost 366 metrů, zobrazená hodnota TBR bude 333 metrů.

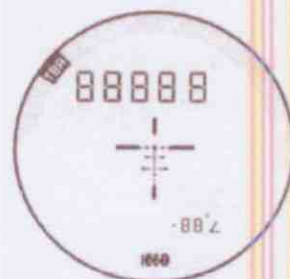
Hodnoty a nastavení mohou být rovněž zobrazena následujícím způsobem: MOA zobrazuje úhlovou korekci, HOLD zobrazuje palce nebo centimetry nad zamýšleným bodem dopadu a BAS ekvivalent vzdálenosti při použití Leupolds Ballistic Aiming System™ záměrných křížů nebo ekvivalentu horizontální vzdálenosti. TBR pro pušky je pušky je efektivní do vzdálenosti 800yardů (732 metrů) pro většinu nábojů. TBR sestává ze tří funkcí: HOLD, MOA a BAS. Jeden z těchto módů musí být zvolen. Zvolí se na Otočném menu – pozice TBR – rozsvícená ikona. Následným mačkáním tlačítka MODE se zvolí jeden z režimů HOLD, MOA nebo BAS.

HOLD zobrazuje hodnotu nadsazení pro cíl v dané vzdálenosti – na základě zvolené balistické skupiny a vzdálenosti. Je udávána v palcích, yardech nebo centimetrech dle požadavku. Požadovaný údaj se zobrazuje jako HI 999 nebo LO 999.

MOA zobrazuje nastavení minutového úhlu pro cíl vypočítaný pro TBR. Údaj se zobrazuje jako UP 999 nebo dn 999.

BAS zobrazuje ekvivalent horizontální vzdálenosti. Tuto vzdálenost by jste měli používat protože

LOS může zahrnovat velké rozdíly v závislosti na úhlu střelby, kterou chcete použít při střelbě.

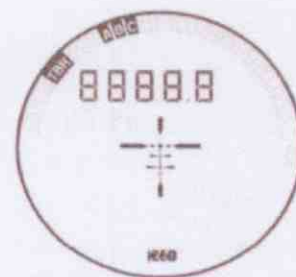


FUNKCE 11: MÓD LUK (BOW)

Tato funkce se používá pouze pro lukostřelbu.

FUNKCE 12: SEDM BALISTICKÝCH SKUPIN

Skutečné balistické míření (TBR) zahrnuje nastavení balistiky pro sedm skupin nábojů specificky formulovaných pro tři funkce TBR, které jsou zobrazovány jako A, B, C, AB, AC, BC a ABC. Je-li například náboj, který se chystáte použít, ve skupině A, výstupem funkce 12 bude, po zvážení úhlu střelby, poskytnutí přepočítané vzdálenosti pro správné načasování (viz. tabulka). Musíte tedy zvolit jednu ze sedmi skupin v závislosti na typu náboje a balistických informacích. Skupiny provedení TBR upravují skupiny nábojů tak, aby docházelo k odchylce menší než 2,5 palce (6,35cm) s úhlem ½ minuty při míření na vzdálenost kolem 500 yardů (457 metrů). Tabulka znázorňuje zařazení běžných továrních nábojů ve skupinách TBR. Pokud střelíte jinou municí s váhou střely a ústřovou rychlostí podobnou některé z uvedených skupin, zvolte tuto odpovídající skupinu.



TBR PERFORMANCE GROUPS: CARTRIDGE TABLE					
TBR Group	Sight-In Distance	Cartridge Name	Bullet Weight (grains) (grams)		Muzzle Velocity (feet per second) (meters per second)
A	300 Yards / 274 Meters	.270 Weatherby Magnum	100	6.5	3760
		Lazzeroni 7,21 Firebird	140	9.1	3640
		.30-.378 Weatherby	165	10.7	3500
		.30-.378 Weatherby	180	11.7	3450
		.300 Weatherby Magnum	150	9.7	3450
		.240 Weatherby	87	5.6	3520
		.240 Weatherby	100	6.5	3400
		.270 Weatherby Magnum	130	8.4	3200
		.270 Weatherby Magnum	150	9.7	3245
		.270 Winchester Short Magnum	130	8.4	3250
B	300 Yards / 274 Meters	7mm Shooting Times Westerner	140	9.1	3330
		7mm Shooting Times Westerner	160	10.4	3050
		7mm Weatherby Magnum	139	9.0	3340
		7mm Weatherby Magnum	175	11.3	3070
		7mm Winchester Short Magnum	140	9.1	3310
		.300 Remington Ultra Magnum	180	11.7	3250
		.300 Remington Ultra Magnum	200	13.0	3025
		.300 Weatherby Magnum	180	11.7	3250
		.300 Winchester Magnum	150	9.7	3280
		.300 Winchester Magnum	180	11.7	2960
		.300 Winchester Short Magnum	150	9.7	3300
		.300 Winchester Short Magnum	180	11.7	3025
		.338 Remington Ultra Magnum	180	11.7	3030
		.338 Remington Ultra Magnum	180	11.7	3030
C	200 Yards / 183 Meters	.204 Ruger	32	2.1	4225
		.204 Ruger	40	2.6	3090
		.22-250 Remington	55	3.6	3650
		.223 Remington	40	2.6	3700
		.223 Winchester Super Short Magnum	55	3.6	3850
		.223 Winchester Super Short Magnum	64	4.1	3600
		.243 Winchester Super Short Magnum	55	3.6	4060
		.243 Winchester Super Short Magnum	100	6.5	3110
		.25 Winchester Super Short Magnum	85	5.5	3470
		.25-06 Remington	115	7.5	2990
		.25-06 Remington	120	7.8	2990
		.260 Remington	120	7.8	2890
		.270 Winchester	130	8.4	2910
		.270 Winchester	150	9.7	2850
		.270 Winchester Short Magnum	150	9.7	3275
		7mm Winchester Short Magnum	160	10.4	2990
		.280 Remington	140	9.1	2990
AB	200 Yards / 183 Meters	.280 Remington	150	9.7	2890
		.243 Winchester	100	6.5	2950
		.243 Winchester	100	6.5	2960
		7mm-08	120	7.8	3000
		7mm-08	140	9.1	2800
AC	200 Yards / 183 Meters	.338 Remington Ultra Magnum	250	16.2	2660
		.338 Winchester Magnum	210	13.6	2829
		.25 Winchester Super Short Magnum	120	7.8	2990
		.260 Remington	115	7.5	2750
		6.5x55mm Swedish	140	9.1	2630
		7mm Remington Magnum	175	11.3	3150
		.280 Remington	160	10.4	2940
		.300 H&H Magnum	180	11.7	2880
		.300 Weatherby Magnum	200	13.0	2700
		.30-06 Springfield	125	8.1	3140
AC	200 Yards / 183 Meters	.30-06 Springfield	180	11.7	2700
		.308 Winchester	150	9.7	2820
		.308 Winchester	168	10.9	2670
		.338 Winchester Magnum	210	13.6	2830
		.338 Winchester Magnum	250	16.2	2650
BC	200 Yards / 183 Meters	.378 Weatherby Magnum	300	19.4	2800
		.460 Weatherby Magnum	450	29.2	2700
ABC	200 Yards / 183 Meters	.378 Weatherby Magnum	300	19.4	2925
		.223 Remington	64	4.1	3020
ABC	200 Yards / 183 Meters	.378 Weatherby Magnum	300	19.4	2920
		.378 Weatherby Magnum	300	19.4	2920

Následující tabulka založená na trajektorii střely na vzdálenost 500 yardů (457 metrů) poskytuje data pro výběr nejvhodnější TBR skupiny pro ručně vyrobené nebo další zvláštní náboje neuvedené výše. Nejdříve zjistěte příslušná balistická data střely. S využitím těchto dat a tabulky zvolte odpovídající skupinu.

TBR PERFORMANCE GROUP SELECTION TABLE: FOR BEST FIT UP TO 500 YARDS (457 METERS)		
TBR Group	500 Yards (457 Meters) Bullet Path	Sight-In Range
A	Less than -20 inches (-51 cm) of path height	300 Yards/274 Meters
B	-20 to -25 inches (-51 to -64 cm)	300 Yards/274 Meters
C	-35 to -41 inches* (-89 to -104 cm)	200 Yards/183 Meters
AB	-41 to -42.5 inches (-104 to -108 cm)	200 Yards/183 Meters
AC	-42.5 to -49.5 inches (-108 to -126 cm)	200 Yards/183 Meters
BC	-49.5 to -52 inches (-126 to -132 cm)	200 Yards/183 Meters
ABC	More than -52 inches (-132 cm) of path height [if the path height is more than 64 inches (163 cm), performance will be reduced by the difference]	200 Yards/183 Meters

* If your bullet path height is less than -20 inches (-51 cm) at 500 yards (457 meters) with a 200 yard (183 meter) sight-in, consider sighting-in at 300 yards (274 meters) and selecting group A or B. Alternately, you can use group C with a 200 yard (183 meter) sight-in, but the TBR will be less accurate at extreme long ranges.

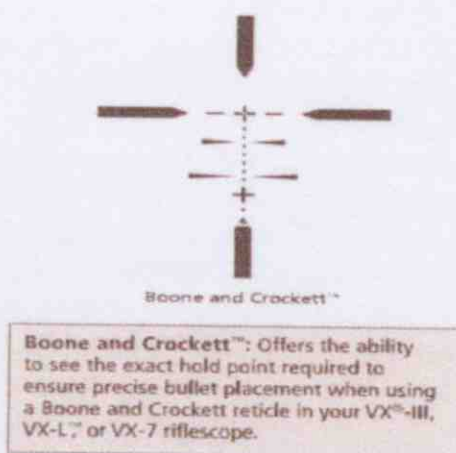
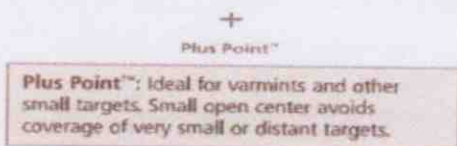
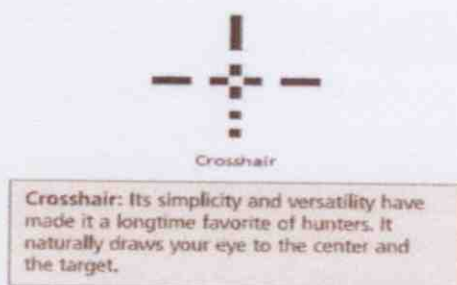
Výběr skupiny při střelbě na extrémní vzdálenost – Pokud se chystáte ke střelbě na vzdálenosti přesahující 457 m, postupujte obdobně jako v předchozím případě s tím, že k výběru skupiny použijte následující tabulku založenou na trajektorii střely na vzdálenost 800 yardů (732 metrů), která vám poskytne přesnější údaje.

TBR PERFORMANCE GROUP SELECTION TABLE: FOR BEST FIT UP TO 800 YARDS (732 METERS)		
TBR Group	800 Yards (732 Meters) Bullet Path	Sight-In Range
A	Less than -96 inches (-244 cm) of path height	300 Yards/274 Meters
B	-96 to -120 inches (-244 to -305 cm)	300 Yards/274 Meters
C	-139 to -164 inches** (-353 to -417 cm)	200 Yards/183 Meters
AB	-164 to -189 inches (-417 to -480 cm)	200 Yards/183 Meters
AC	-189 to -212 inches (-480 to -538 cm)	200 Yards/183 Meters
BC	-212 to -236 inches (-538 to -599 cm)	200 Yards/183 Meters
ABC	More than -236 inches (-599 cm) of path height [if the path height is more than 250 inches (635 cm), performance will be reduced by the difference]	200 Yards/183 Meters

** If your bullet path height is less than -139 inches (-353 cm) at 800 yards (732 meters) with a 200 yard (183 meter) sight-in, consider sighting-in at 300 yards (274 meters) and selecting group A or B. Alternately, you can use group C with a 200 yard (183 meter) sight-in, but the TBR will be less accurate at extreme long ranges.

FUNKCE 13: TŘI VOLITELNÉ FORMY ZÁMĚRNÉHO KŘÍŽE

Tento mód slouží ke zvolení jednoho ze tří záměrných bodů pro laserový dálkoměr RX-IV Boone and Crockett™. Pro zvolení preferované varianty tiskněte opakovaně tlačítko MODE až dojdete ke konci Menu rychlého nastavení (následuje po balistické skupině C). Nyní každé stlačení tlačítka MODE změní vzhled záměrného bodu. Pro uložení vybrané varianty stiskněte tlačítko SET. Varianty jsou následující:



DALŠÍ UŽITEČNÉ VLASTNOSTI:

Funkce schování informativních ikon (Clear Field Function): umožňuje schování ikon módů, jednotek a dalších zobrazovaných dat bez deaktivace těchto nastavení. Pro zapnutí a vypnutí této funkce podržte tlačítko POWER a stiskněte tlačítko MODE.

Jas displeje: Podržte stlačené tlačítko SET pro ostřejší kontrast displeje a optimální čitelnost v podmínkách horšího osvětlení.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

K očištění čoček od prachu a nečistot použijte jemný štěteček (nejlépe takový jaký je součástí Leupold LensPen). K odstranění otisků prstů, šmuh a odolnějších nečistot použijte jemný bavlněný hadřík nebo čistící konec Leupold LensPen. Pro odstranění odolné špíny mohou být využity taktéž ubrousky napuštěné roztoky pro čištění čoček. Tyto roztoky aplikujte nejprve na čistící látku, nikdy přímo na čočku!

Postup pro vložení nové baterie: Sejměte kryt baterie (viz. nákres přístroje) a vyjměte vybitou baterii. Vložte novou baterii typu CR-2, přičemž připojte nejprve záporný pól a pak kladný. Zajistěte kryt baterie.

K zaostření digitálního laserového dálkoměru otáčejte očníci doleva nebo doprava (ucítíte i uslyšíte klapnutí indikující, že změna fokusu byla provedena).

Modely RX-IV Boone and Crockett™ jsou voděodolné.